

493208-2026 - Súťaž

Nemecko – Poradenské služby pre oblasť environmentálneho inžinierstva – Erstellung eines Umweltverträglichkeitsprüfungs- Berichts (UVP- Bericht)

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Oldenburg (Oldb)

E-mail: vergabestelle@stadt-oldenburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erstellung eines Umweltverträglichkeitsprüfungs- Berichts (UVP- Bericht)

Opis: Der Bäderbetrieb der Stadt Oldenburg schreibt die Freiberufliche Leistung der Erstellung eines Umweltverträglichkeitsprüfungs- Berichtes (UVP- Bericht) für die Niederbringung einer geothermischen Doublette am Mühlenhofsweg in Oldenburg beim Sport- und Gesundheitsbad (SGF) aus.

Identifikátor postupu: 1a1f30b6-e6e3-4a6e-a731-025ea3a67935

Interný identifikátor: 2026OL000116

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71313000 Poradenské služby pre oblasť environmentálneho inžinierstva

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90700000 Environmentálne služby, 90712000 Environmentálne plánovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Oldenburg (Oldb), Mühlenhofsweg 80

PSČ: 26125

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt (DE943)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 75 334,20 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Erstellung eines Umweltverträglichkeitsprüfungs- Berichts (UVP- Bericht)

Opis: Der Bäderbetrieb der Stadt Oldenburg schreibt die Freiberufliche Leistung der Erstellung eines Umweltverträglichkeitsprüfungs- Berichtes (UVP- Bericht) für die Niederbringung einer geothermischen Doublette am Mühlenhofsweg in Oldenburg beim Sport- und Gesundheitsbad (SGF) aus.

Interný identifikátor: 12c3c1c4-0d28-4c57-98ab-f732b17405e9

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71313000 Poradenské služby pre oblasť environmentálneho inžinierstva

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90700000 Environmentálne služby, 90712000 Environmentálne plánovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Oldenburg (Oldb), Mühlenhofsweg 80

PSČ: 26125

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt (DE943)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Diese Verfahrensbeschreibung dient der Übersicht des

Verfahrensablaufs. Sie verbleibt beim Bieter und muss nicht mit dem Angebot abgegeben

werden. Personenbezogene Bezeichnungen Bei den verwendeten personenbezogenen

Bezeichnungen gilt die gewählte Form gleichermaßen für alle Geschlechter. Lediglich aus

Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen

männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Verfahrensbezogene Bezeichnungen Mit

„Bieter“ sind alle Unternehmen gemeint, welche ein Angebot abgeben. Dieser Begriff umfasst

sowohl einzelne Unternehmen als auch Bietergemeinschaften. „Auftragnehmer“ ist der Bieter,

der am Ende des Verfahrens den Zuschlag erhalten hat. Aufwandsentschädigung Eine

Kostenerstattung für die Teilnahme an dem Verfahren und Erstellung des Angebots wird

seitens des Auftraggebers nicht gewährt. Kommunikation im Vergabeverfahren Die gesamte

Kommunikation im Vergabeverfahren wird ausschließlich über die Vergabeplattform abgewi-

ckelt. Hierzu zählen insbesondere Bieterfragen, z.B. zum Verfahren sowie zum Inhalt der Ausschreibung. Ebenso gilt dies für die Kommunikation nach Ablauf der Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen. Damit sichergestellt ist, dass Antworten auf Bieterfragen rechtzeitig veröffentlicht werden können, müssen diese bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler, so hat er unverzüglich die Vergabestelle vor Einreichung des Angebots in Textform darauf hinzuweisen. Für die bloße Einsicht in das Verfahren ist eine Registrierung nicht notwendig. Jedoch wird es empfohlen, sich kostenfrei zu registrieren und zum Verfahren freizuschalten. Nur dadurch ist der Erhalt von Hinweisen auf sämtliche Verfahrensinformationen bzw. auf Änderungen an den Vergabeunterlagen oder neu eingestellte Verfahrensinformationen, wie oben genannte Nachforderung von Unterlagen, sichergestellt. Für die Abgabe eines Angebots ist die Registrierung und Freischaltung zwingend erforderlich. Verfahrenssprache Die Sprache des Vergabeverfahrens ist deutsch. Alle Unterlagen, Bescheinigungen usw. sind in deutscher Sprache einzureichen. Unterlagen usw., die nicht in deutscher Sprache verfasst wurden, sind neben dem Text in der Originalsprache auch als beglaubigte Kopie in deutscher Übersetzung zu überreichen. Mehrfachangebote Die Abgabe von Mehrfachangeboten ist unzulässig. Als Mehrfachangebot gelten auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Unternehmens sowie mehrerer Mitglieder ständiger Unternehmens- und Arbeitsgemeinschaften. Nebenangebote Nebenangebote sind bei diesem Verfahren nicht zugelassen. Hinweise zur Abgabe eines Angebots Für die Abgabe eines Angebots sind die von der Vergabestelle vorgegebenen Vordrucke zu verwenden bzw. die in der Vergabesoftware verlangten Angaben zu tätigen. Das Angebot ist bis zu dem von der Vergabestelle angegebenen Ablauf der Angebotsfrist einzureichen. Ein nicht form- oder fristgerecht eingereichtes Angebot wird ausgeschlossen. Hinweise zur Abgabe des Honorarangebotes sowie die entscheidungsrelevanten Zuschlagskriterien sind später in dieser Verfahrensbeschreibung beschrieben. Alle Preise sind in Euro mit höchstens zwei Nachkommastellen anzugeben. Die Preise (Einheitspreise, Pauschalpreise, Verrechnungssätze usw.) sind ohne Umsatzsteuer anzugeben. Ein Bieter, der in seinem Angebot die von ihm tatsächlich für einzelne Leistungspositionen geforderten Einheitspreise auf verschiedene Einheitspreise anderer Leistungspositionen verteilt, benennt nicht die von ihm geforderten Preise. Deshalb werden Angebote, bei denen der Bieter die Einheitspreise einzelner Leistungspositionen in "Mischkalkulationen" auf andere Leistungspositionen umlegt, grundsätzlich von der Wertung ausgeschlossen. Unzulässige Wettbewerbsbeschränkungen: Angebote von Bietern, die sich im Zusammenhang mit diesem Vergabeverfahren an einer unzulässigen Wettbewerbsbeschränkung beteiligen, werden ausgeschlossen. Zur Bekämpfung von Wettbewerbsbeschränkungen hat der Bieter auf Verlangen Auskünfte darüber zu geben, ob und auf welche Art er wirtschaftlich und rechtlich mit Unternehmen verbunden ist. Diese Abfrage erfolgt über den Bieterbogen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Finančný pomer

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Mindestkriterium: Vorlage von drei Referenzen, die die Bedingungen des obigen Links erfüllen

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/suitabilitycriteria>

Mindestkriterium: 5 Jahre Berufserfahrung in vergleichbaren Projekten der vorgesehenen Projektleitung und stellvertretenden Projektleitung.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3/awardcriteria>

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/55fb00ee-22d5-42e3-8c50-dadbe30cffb3>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 75 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten (§ 97 Abs. 6 GWB) durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei muss das Unternehmen darlegen, dass ein Schaden entstanden ist oder dieser zu entstehen droht. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB müssen erkannte Verstöße innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der Stadt Oldenburg gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sich aus diesem Bekanntmachungstext oder aus den Vergabeunterlagen ergeben, müssen innerhalb der Angebotsfrist gerügt werden. Hilft die Stadt Oldenburg der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Oldenburg, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist allerdings unzulässig, wenn die genannten Fristen nicht eingehalten wurden (§ 160 Abs. 3 GWB). Darüber hinaus ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Zentrale Vergabestelle Stadt Oldenburg

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Zentrale Vergabestelle Stadt Oldenburg

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Oldenburg (Oldb)

Organizácia spracúvajúca ponuky: Stadt Oldenburg (Oldb)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Oldenburg (Oldb)

Registračné číslo: a95478a5-945a-452e-ac31-df7e5e2f06e2

Oddelenie: Zentrale Vergabestelle

Poštová adresa: Schlossplatz 25/26

Mesto: Oldenburg

PSČ: 26122

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt (DE943)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@stadt-oldenburg.de

Telefón: +49 4412352419

Fax: +49 4412353123

Internetová adresa: <http://www.oldenburg.de>

Profil kupujúceho: <https://portal.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registračné číslo: b699df70-3e69-4739-86b5-d5664849c8c4

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131152943

Internetová adresa: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Zentrale Vergabestelle Stadt Oldenburg

Registračné číslo: cf726ac5-dc7d-43b7-be9d-9f5d213faa62

Poštová adresa: Schlossplatz 25/26

Mesto: Oldenburg

PSČ: 26122

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt (DE943)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@stadt-oldenburg.de

Telefón: +441 235-2579

Fax: +441 235-3123

Internetová adresa: <http://www.oldenburg.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d7f0bb57-35ba-4d10-83fc-64b336b9705d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 08:22:51 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 493208-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026

Dátum uverejnenia: 16/07/2026